

STUDI STORICI

15

STUDI STORICI

Collana diretta da Bianca Maria Cecchini

COMITATO SCIENTIFICO EDITORIALE

Anna Vittoria Bertuccelli Migliorini (*Università di Pisa*)

Elisabetta Fadda (*Università di Parma*)

Marco Gemignani (*Accademia Navale di Livorno*)

Marco Lenci (*Università di Pisa*)

Antonio Musarra ('*Sapienza*' *Università di Roma*)

Filippo Ruschi (*Università degli Studi di Firenze*)

Giovanni Scarabelli (*Ukrainian Catholic University of Lviv*)

Paolo Emilio Tomei (*Università di Pisa*)

Kristjan Toomaspoeg (*Università del Salento*)

THESAURUM FIDEI

*Missionari martiri e cristiani nascosti in Giappone.
Trecento anni di eroica fedeltà a Cristo*

Atti del convegno internazionale
(Lucca, 6-7 maggio 2023)

a cura di
PAOLO GIULIETTI – OLIMPIA NIGLIO



In copertina:

Mappa delle chiese a Kyūshū in Giappone nel 1585 circa
(ARCHIVIO DI STATO DI FIRENZE, *Miscellanea medicea*, 97, ins. 91, c. 4).

Progetto ideato e curato da



© 2023 Edizioni La Villa
Viale dei Tigli, 35
55049 Viareggio (LU)

ISBN 978-88-31971-21-8

Tutti i volumi pubblicati sono soggetti a un processo di referaggio *double blind peer review* di cui sono responsabili il Consiglio editoriale delle Edizioni La Villa e i Comitati scientifici ed editoriali delle singole collane. Le fotocopie per uso personale del lettore possono essere effettuate nei limiti del 15% di ciascun volume/fascicolo di periodico dietro pagamento alla SIAE del compenso previsto dall'art. 68, comma 4 e 5, della legge 22 aprile 1941 n. 633. Le riproduzioni per finalità di carattere professionale, economico o commerciale per uso diverso da quello personale possono essere effettuate solo dietro specifica autorizzazione rilasciata dalle Edizioni La Villa.

INDICE

SALUTI ISTITUZIONALI

S.E.R. mons. PAOLO GIULIETTI (<i>Arcivescovo di Lucca</i>)	9
S.E.R. mons. JOSEPH MITSUAKI TAKAMI (<i>Arcivescovo emerito di Nagasaki</i>)	11
P. ANTONIO COCOLICCHIO O.P. (<i>Priore della Provincia Romana di Santa Caterina</i>)	13
S.E. dott. AKIRA CHIBA (<i>Ambasciatore straordinario e plenipotenziario del Giappone presso la Santa Sede</i>)	17

INTRODUZIONE	19
--------------	----

ORIGINE DELL'EVANGELIZZAZIONE IN GIAPPONE

OLIMPIA NIGLIO – PAOLO GIULIETTI <i>Il sistema e la diffusione delle missioni tra Oriente e Occidente nel XVI secolo e le prime chiese cristiane</i>	25
GUIDO MONGINI <i>Da Ignazio di Loyola al Giappone. Il cristianesimo missionario di Francesco Saverio</i>	49
MICHELA CATTO <i>Pensare il Sol Levante: Alessandro Valignano e la nuova scelta missionaria per la conversione del Giappone</i>	61
FABRIZIO MESSINA CICCHETTI <i>L'Archivio Colonna presso la Biblioteca monumentale Santa Scolastica a Subiaco</i>	71
HITOSHI OGAWA <i>Il Giappone e la politica delle indulgenze dal punto di vista storiografico e analisi dei documenti d'archivio</i>	77
MARIKO MURAMATSU <i>Tracce iconografiche come segni della memoria-oblio del cristianesimo giapponese in Italia tra XVI e XVII secolo</i>	91

MISSIONARI E MARTIRI IN GIAPPONE

IRENE GADDO

Il ‘Grande Martirio’ di Nagasaki del 1622: esperienze e figure della Compagnia di Gesù

109

LUCA UGHETTI

L’approccio francescano alle missioni in Giappone. Una valutazione dell’esperienza dei martiri del 1622 nel quadro delle relazioni tra Ordini religiosi

121

ISABELLA GAGLIARDI

Le missioni domenicane in Oriente e i martiri giapponesi

133

IL BEATO ANGELO ORSUCCI

GIOVANNI PIZZORUSSO

Angelo Orsucci missionario domenicano da Lucca al Giappone

147

TOMMASO MARIA ROSSI

L’inchiesta diocesana lucchese nella causa di beatificazione di Angelo Orsucci

159

MAMORU FUJISAKI

Il Giappone per Angelo Orsucci

171

MARCELLO BRUNINI

La spiritualità della missione e del martirio in Angelo Orsucci

181

EREDITÀ E DIFFUSIONE DEI MARTIRI GIAPPONESI IN EUROPA E IL CRISTIANESIMO NASCOSTO

ANNIBALE ZAMBARBIERI

I cristiani nascosti in Giappone. Una panoramica

201

PAOLO ASOLAN

I cristiani nascosti: una provocazione per la trasmissione della fede

209

ANDREA CICERCHIA – FEDERICA GERMANA GIORDANI

I documenti sul Giappone dagli archivi della Santa Sede (Archivio Vaticano – Archivio del Dicastero per la Dottrina della Fede) secoli XVI-XVIII: un progetto editoriale

235

FEDERICO CARUSO

Il martirio e il culto delle reliquie in Giappone: affinità e analogie con il cristianesimo primitivo tra fonti e iconografia attraverso la Relación di Melchor Mançano de Haro (1623) e le collezioni della Biblioteca Statale di Lucca

251

EMANUELE COLOMBO

I gesuiti e la rappresentazione del martirio in Giappone

269

ELISA FREI

L'eredità dei martiri del Giappone: tra litterae indipetae e Daniello Bartoli SJ (1608-1685)

289

RIESAMINANDO LA STORIA

GIANNI LA BELLA

La cultura ponte tra Giappone e Italia

303

VAN C. GESSEL

*Martyrdom, Apostasy, and Faith in Shusaku Endo's *Chinmoku (Silence): Book and Film**

315

